

Manuel de l'utilisateur

(F/B/CH)

Central téléphonique RNIS

tiptel.com 410

tiptel.com 810

tiptel.com 411

tiptel.com 811

tiptel.com 822 XT

tiptel.com 822 XT rack



tiptel

Table des matières

Table des matières	3
Remarques	5
Conseils sur l'utilisation du central téléphonique	5
Premiers appels	6
Appel interne	6
Appel externe	6
Rétro demande	7
Rétro demande avec transfert d'appel	7
Fonctionnalités des extensions	8
Déviation d'appels	8
Configuration des postes analogiques	10
Autoriser le signal de deuxième appel	10
Présentation du numéro d'appel	10
Fonctions pendant l'établissement de la connexion.....	11
Sélectionner un numéro interne sortant.....	11
Interception d'appel (pick-up).....	11
Follow me.....	11
Sélectionner une ligne externe.....	12
Numérotation abrégée.....	12
Rappel automatique en cas de ligne occupée (CCBS – completion of call to busy subscriber)	13
Rappel automatique sur non réponse (CCNR)	13
Fonctions pendant une communication	15
Signal de deuxième appel (CW)	15
AMV – appels malveillants (MCID).....	15
Mise en attente.....	16
Conférence.....	16
Parcage d'appels (TP)	17
Rétro demande/Va-et-vient.....	17
Transfert.....	18
Accès à distance	19

Configuration des utilisateurs par ordinateur	20
Utilisateur	21
Paramètres	21
Déviation d'appels	23
Afficher le compte de taxes	24
Répondeur téléphonique (uniq. avec le module VCM)	24
Enregistrements (uniquement avec le module VCM)	24
Présentation générale des commandes	25
Codes de fonctions pour les terminaux analogiques en cours de communication	27
Annexe.....	28
Service.....	28
Garantie.....	29
Nettoyage.....	30
Déclaration de conformité.....	30
Marquage CE.....	30

Remarques

Toutes les informations contenues dans ce manuel ou dans le matériel ou le logiciel de configuration sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Cette version du manuel est également disponible en ligne au format PDF sur le site suivant : www.tiptel.org. La compilation des textes et figures de ce manuel a été réalisée avec le plus grand soin. Toutefois, des erreurs ne peuvent pas être entièrement exclues. La reproduction de données erronées et les problèmes qui en découlent n'engagent pas la responsabilité de l'éditeur.

Important : Ce manuel porte sur la version 6.xx du central téléphonique. Le cas échéant, veuillez effectuer la mise à jour.

© 2007 Tiptel.com GmbH Business Solutions Ratingen. Tous droits réservés.

Conseils sur l'utilisation du central téléphonique

Avant le premier appel, veuillez vous familiariser avec les symboles utilisés indiqués ci-dessous.

Dans le manuel, les symboles suivants sont utilisés pour la programmation du central ou pour l'activation ou la désactivation de fonctions :



Décrocher le combiné



Introduction de codes et de séquences de chiffres



Introduction de touches spéciales



Touche R : fonction Flash



Raccrocher le combiné

Seulement les centraux téléphoniques tiptel.com 411, 811 et 822 XT permettent le raccordement de postes RNIS et systèmes.

Premiers appels

Dans la configuration d'usine, l'accès automatique au réseau est désactivé dans le central téléphonique. La prise de ligne est activée en actionnant le chiffre « **0** ».

En cas d'activation d'accès automatique au réseau et après avoir décroché le combiné, vous pouvez commuter à la tonalité de composition interne au moyen de la combinaison de touches « **# #** ». Vous pouvez ensuite composer le numéro d'extension souhaité.

Après 10 secondes, le central téléphonique commute automatiquement à la tonalité de composition interne.

Appel interne



Poste analogique 50 :
décrochez le combiné.

Vous entendez la tonalité de composition interne.



Composez le numéro d'appel interne.

Vous entendez la tonalité de sonnerie ou la tonalité d'occupation.



Poste analogique 51 :
décrochez le combiné.

Vous êtes en communication avec l'utilisateur interne. Vous pouvez parler.



Raccrochez les deux combinés.

Fin de la communication.

Appel externe



Poste analogique 50 :
décrochez le combiné.

Vous entendez la tonalité de composition interne.



Introduisez le code de prise de ligne.

Vous entendez la tonalité de composition externe.



Composez le numéro d'appel du correspondant externe.

Vous entendez la tonalité de sonnerie ou la tonalité d'occupation.



Correspondant externe :
décrochez le combiné.





Vous êtes en communication avec le correspondant externe. Vous pouvez parler.








Raccrochez le combiné.

Fin de la communication.

Rétro demande

	Poste analogique 50 : décrochez le combiné.	Vous entendez la tonalité de composition interne.
5 1	Composez le numéro d'appel.	L'appel est signalé sur le poste 51.
	Poste analogique 51 : décrochez le combiné.	Vous pouvez parler avec le poste 51.
R	Initiez la rétro demande.	Vous entendez la tonalité de composition interne.
5 2	Composez le numéro d'appel.	L'appel est signalé sur le poste 52.
	Poste analogique 52 : décrochez le combiné.	Vous pouvez parler avec le poste 52.
R 2	Reprenez la rétro demande.	Vous pouvez parler avec le poste 51.
	Raccrochez tous les combinés.	Fin de la communication.

Rétro demande avec transfert d'appel

	Poste analogique 50 : décrochez le combiné.	Vous entendez la tonalité de composition interne.
5 1	Composez le numéro d'appel.	L'appel est signalé sur le poste 51.
	Poste analogique 51 : décrochez le combiné.	Vous pouvez parler avec le poste 51.
R	Initiez la rétro demande.	Vous entendez la tonalité de composition interne.
5 2	Composez le numéro d'appel.	L'appel est signalé sur le poste 52.
	Poste analogique 50 : Raccrochez le combiné.	
	Poste analogique 52 : décrochez le combiné.	Une communication est établie entre les postes 51 et 52.
	Raccrochez tous les combinés.	Fin de la communication.

Fonctionnalités des extensions

La liste suivante décrit les fonctionnalités qui sont disponibles sur les extensions individuelles.

Remarque: Pour les terminaux RNIS, de nombreuses fonctions sont affichées sur l'écran et peuvent être activées par le menu de chaque poste. En raison du grand nombre de terminaux disponibles sur le marché, il n'est pas possible de vous indiquer les manipulations portant sur l'opération et l'utilisation. Pour les connaître, veuillez consulter le mode d'emploi de votre terminal.

Déviation d'appels

La déviation d'appels est réalisée au sein du central téléphonique et peut être configurée individuellement pour chaque extension. Un appel peut être dévié vers un numéro de destination interne ou externe.

Il existe trois niveaux d'autorisation pour la configuration d'une déviation d'appels :

- Déviation d'appels interdite.
- Déviation d'appels seulement autorisée vers des destinations internes.
- Déviation d'appels autorisée vers des destinations internes et externes.

Dans les exemples suivants, on part du principe que la déviation d'appels est toujours programmée depuis le poste concerné.

Déviation d'appels immédiate (CFU)

Des appels entrants sont immédiatement déviés vers le numéro de destination. L'appel n'est pas signalé sur votre propre terminal. Il est recommandé d'utiliser ce réglage par exemple en cas de déplacement professionnel, de congés, etc.

Déviation d'appels sur occupation (CFB)

Si votre terminal est occupé, tous les appels entrants sont déviés vers un autre poste.

Remarque: Afin de garantir un fonctionnement parfait de la déviation d'appels sur occupation, il est indispensable de désactiver la fonction « signal de deuxième appel » sur les terminaux correspondants.

Déviation d'appels sur non réponse (CFNR)

Les appels entrants sont signalés sur votre propre poste seulement pendant une durée déterminée. Si l'appel n'est pas accepté dans un délai déterminé, il sera dévié vers le numéro de destination.

Une déviation d'appels programmée est signalée sur le terminal par une tonalité de composition spéciale qui peut être entendue après le décrochage du combiné. Des communications sortantes peuvent être établies à partir de ce poste sans restrictions.

Pour activer les divers types de déviation, entrez les codes suivants:

- Déviation d'appels immédiate (CFU) : non #21#
- Déviation d'appels immédiate (CFU) : oui avec
n° destinataire *21*n°dest. #
- Déviation d'appels sur non réponse (CFNR) : non #61#
- Déviation sur non réponse (CFNR) : oui
avec n° destinataire *61* n° dest. #
- Déviation d'appels sur occupation (CFB) : non #67#
- Déviation d'appels sur occupation (CFB) : oui avec
n° destinataire *67* n° dest. #

Lors de la programmation d'un numéro de destination externe, il est nécessaire de saisir également le code de prise de ligne (par défaut).

L'introduction des codes se termine par une tonalité d'acquiescement positive ou par une tonalité d'erreur.

La déviation d'appels est toujours réalisée pour le numéro multiple sortant enregistré.

Pour les postes RNIS, la programmation s'effectue via le clavier ou au moyen des menus individuels qui utilisent les services RNIS correspondants. Veuillez vous reporter au mode d'emploi de vos terminaux.

Configuration des postes analogiques

Autoriser le signal de deuxième appel

Pour les postes analogiques, la fonction « signal de deuxième appel » est activée ou désactivée comme suit:

- Signal de deuxième appel: non #43#
- Signal de deuxième appel: oui *43#

L'introduction est confirmée par une tonalité d'acquiescement positive.

En cas de terminaux RNIS, cette fonctionnalité est gérée par le terminal lui-même. Veuillez donc consulter le mode d'emploi de votre téléphone RNIS pour des informations supplémentaires portant sur la programmation correspondante.

Présentation du numéro d'appel

On distingue deux types de présentation du numéro :

- Affichage lors d'un appel sortant (CLIP) ou suppression de l'affichage lors d'un appel sortant (CLIR) :
En cas d'appel sortant, le numéro de l'appelant est affiché / n'est pas affiché sur le poste de l'appelé.
- Affichage lors d'un appel entrant (COLP) ou suppression de l'affichage lors d'un appel entrant (COLR) :
En cas d'appel entrant, le numéro de l'appelé est affiché / n'est pas affiché sur le poste appelant après l'acceptation de l'appel.

Dans le cas d'une extension analogique, la fonction est activée ou désactivée par le code suivant :

- Affichage du numéro : non #30#
- Affichage du numéro : oui *30#

L'introduction est confirmée par une tonalité d'acquiescement positive.

Dans le cas de terminaux RNIS, cette fonctionnalité est gérée par le terminal lui-même. Veuillez donc consulter le mode d'emploi de votre téléphone RNIS pour des informations supplémentaires portant sur la programmation correspondante.

Fonctions pendant l'établissement de la connexion

Sélectionner un numéro interne sortant

Si un poste est enregistré sous plusieurs numéros utilisateurs, vous pouvez choisir le numéro utilisateur présenté lors d'appels internes.



Poste analogique pour l'utilisateur
40:
décrochez le combiné.

Vous entendez la tonalité de composition interne.



Introduisez la séquence de chiffres,
le numéro MSN sortant souhaité.

Vous entendez une tonalité
d'acquiescement positive.



Raccrochez le combiné.

Fin de la programmation.

Pour des postes RNIS, la programmation est effectuée via des menus individuels.
Veuillez vous reporter au mode d'emplois de vos terminaux.

Interception d'appel (pick-up)

Si un autre téléphone sonne, il est possible d'intercepter l'appel à partir de votre propre poste (pick-up). La fonction « pick-up » est possible pour les communications internes et externes.

Pour intercepter une communication, veuillez appuyer sur les touches suivantes :

- pick-up ***5**

Condition : L'autorisation pour la fonction « interception d'appel » (pick-up) doit être attribuée au préalable à l'utilisateur dont l'appel doit être intercepté.

Follow me

Cette fonction vous permet de transférer la déviation d'appels de votre poste vers le numéro où vous vous trouvez actuellement.

La déviation d'appels vers l'autre extension est réalisée comme suit :

- Follow me ***22*** (numéro de l'utilisateur à dévier)
#

Condition : L'autorisation pour la fonction "follow me" doit être attribuée au préalable à l'utilisateur dont l'appel doit être intercepté.

Sélectionner une ligne externe

Vous avez la possibilité de sélectionner la ligne externe de votre choix à partir de n'importe quel raccordement interne. Exemple, si vous avez placé un module SIP ou une SIMBOX sur un accès externe, vous pouvez choisir de sortir directement par là.

Pour ce faire, au lieu de former le 0 pour sortir vous devez former le code suivant :

- # 5 n° du raccordement externe #.

Le numéro sortant est déterminé dans la programmation par l'administrateur du central téléphonique.

Numérotation abrégée

Pour les numéros d'appels souvent utilisés, il vous est possible de les enregistrer dans une mémoire. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 100 numéros d'appels. Chaque numéro abrégé peut comporter jusqu'à 24 chiffres. Ils peuvent être composés par chaque utilisateur.

La numérotation abrégée est effectuée par la séquence de chiffres *700 - *799 (les chiffres 00-99 représentent l'index de la liste de numérotation abrégée).

Il est possible de rajouter des chiffres aux numéros abrégés. Dans ce but, composez simplement le numéro abrégé et ensuite, introduisez les chiffres souhaités.

En cas d'une activation d'accès automatique au réseau et après le décrochage du combiné, il est possible de commuter à la tonalité de composition interne au moyen de la combinaison de touches « ## ». Ensuite, le numéro abrégé souhaité peut être composé.

Après 10 secondes, le central téléphonique commute automatiquement à la tonalité de composition interne.

Pour des informations supplémentaires, veuillez consulter le chapitre « Numérotation abrégée » dans le manuel d'installation.

Rappel automatique en cas de ligne occupée (CCBS – completion of call to busy subscriber)

En cas d'une destination interne ou externe occupée, cette fonction vous permet de rappeler automatiquement ce correspondant dès que celui-ci libère la ligne. A cet effet, il est nécessaire que cette fonction soit activée par l'appelant. Au moment où le correspondant libère la ligne, un appel est signalé sur le poste de l'appelant. Si le combiné est décroché, une communication est établie sans qu'une composition du numéro destinataire ne soit nécessaire. L'établissement du rappel automatique est alors terminé.

L'activation de la fonction « rappel automatique CCBS » dépend du type de terminal utilisé:

- Pour les postes analogiques multifréquences, veuillez actionner les touches suivantes pour initier un rappel automatique :
 - o Activer la fonction CCBS : **R *37#**
 - o Désactiver la fonction CCBS: **#37#**

A condition que la fonction CCBS soit prise en charge, il est possible d'activer le rappel automatique pour les terminaux RNIS au moyen d'une touche directe. Pour des informations détaillées, veuillez consulter le mode d'emploi de votre terminal RNIS.

Pour les postes analogiques, le central téléphonique émet une tonalité d'acquiescement positive après l'enregistrement du rappel automatique. En cas d'erreur, une tonalité d'acquiescement négative est émise. Si cette fonction n'est pas disponible, une tonalité d'acquiescement négative sera émise.

Les rappels automatiques sont effacés automatiquement dans le central téléphonique après 60 minutes. En cas de rappel d'un correspondant externe, ce délai dépend du central.

Conditions : Pour les rappels externes, il est nécessaire que la fonction « rappel automatique CCBS » soit offerte et activée par l'opérateur de l'appelant mais également par celui du correspondant appelé.

Rappel automatique sur non réponse (CCNR)

Cette fonction permet d'établir automatiquement une communication avec un correspondant destinataire qui ne répond pas à un appel dès que celui-ci n'est plus en communication. A cet effet, il est nécessaire que cette fonction soit activée par l'appelant. Au moment où le correspondant libère la ligne, un appel est signalé sur le

poste de l'appelant. Si le combiné est décroché, une communication est établie sans qu'une composition du numéro destinataire ne soit nécessaire. L'établissement du rappel automatique est alors terminé.

L'initiation d'un rappel automatique sur non réponse dépend du type de terminal utilisé:

- Pour les postes analogiques multifréquences, veuillez actionner les touches suivantes pour initier un rappel automatique :
 - o Activer la fonction CCNR : **R *10#**
 - o Désactiver la fonction CCNR : **#10#**

Pour les postes RNIS, il est possible d'activer le rappel automatique sur non réponse (CCNR) par une touche directe – à condition que cette fonction soit disponible. Pour des informations détaillées, veuillez consulter le mode d'emploi de votre terminal RNIS.

Pour les postes analogiques, le central téléphonique émet une tonalité d'acquiescement positive après l'enregistrement du rappel automatique. En cas d'erreur, une tonalité d'acquiescement négative est émise. Si cette fonction n'est pas disponible, une tonalité d'acquiescement négative sera émise.

Les rappels automatiques sont effacés automatiquement dans le central téléphonique après 60 minutes. En cas de rappel d'un correspondant externe, ce délai dépend du central.

Conditions : Pour les rappels externes, il est nécessaire que la fonction « rappel automatique CCNR » soit offerte et activée par l'opérateur de l'appelant mais également par celui du correspondant appelé.

Fonctions pendant une communication

Signal de deuxième appel (CW)

Un utilisateur du central téléphonique est en communication interne ou externe. Si cet utilisateur reçoit une deuxième communication, un signal de deuxième appel sera diffusé dans le combiné de cet utilisateur.

Le correspondant destinataire peut refuser le signal de deuxième appel. Dans ce cas, l'appelant entend une tonalité d'occupation. S'il accepte l'appel, la communication en cours sera mise en attente.

Pour les postes analogiques, la fonction « signal de deuxième appel » est réalisée comme suit :

- Accepter le deuxième appel **R 2**
- Accepter le deuxième appel et mettre fin à la communication en cours **R 1**
- Refuser le deuxième appel **R 0**
- Transférer le deuxième appel (sans annonce),
entrez ensuite le numéro de destination. **R 4**

Les postes RNIS disposent de menus particuliers pour l'acceptation ou le refus d'un deuxième appel. A cet effet, veuillez consulter le mode d'emploi de votre poste RNIS.

AMV – appels malveillants (MCID)

La fonction AMV (=MCID) dépendante de votre opérateur permet d'identifier les appels malveillants. Le numéro de l'appelant est enregistré sur le réseau de l'opérateur téléphonique et peut être communiqué sur demande. Cette fonction peut être utilisée en cours de communication et pendant 20 secondes après la fin d'une conversation téléphonique. Veuillez contacter votre opérateur pour qu'il active ce service sur votre installation. En règle générale, ce service est facturé lors de chaque utilisation.

Dans le cas de terminaux RNIS, cette fonctionnalité est gérée par le terminal lui-même. Concernant la programmation de cette fonction dans le terminal, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone RNIS.

Pour les terminaux analogiques, l'activation de la fonction AMV est réalisée en appuyant sur les touches suivantes:

- Activer la fonction AMV **R#0R**
- ou **R0**
- Raccrochez le combiné

Condition: La fonction AMV doit être activée par votre opérateur.

Mise en attente

Il y a deux possibilités de mettre en attente des communications entrantes externes : selon la configuration, l'appel peut être mis en attente sur le réseau lui-même ou dans votre central téléphonique.

En cas de mise en attente sur le réseau, l'appelant externe entendra la musique d'attente de l'opérateur. En cas de mise en attente dans votre central téléphonique, votre musique d'attente interne sera diffusée.

Conférence

En cas d'une communication en cours et d'un appel mis en attente, l'utilisateur est en mesure d'établir une conférence à trois. De cette manière, les trois correspondants sont interconnectés dans le central téléphonique. Quatre conférences à trois internes au maximum sont possibles. Si l'utilisateur qui a initié la conférence raccroche, toutes les communications sont terminées. Si un des autres participants à la conférence raccroche, les deux autres interlocuteurs peuvent continuer leur communication.

Pour initier une conférence à trois sur un poste analogique, veuillez appuyer sur les touches suivantes :

- Initier une conférence **R3**

Dans le cas d'un terminal RNIS, cette fonction peut être activée par le terminal lui-même via des touches directes. Concernant l'activation de cette fonction, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone RNIS.

Dans le cas de deux correspondants externes, une conférence peut être établie sur le réseau si les deux correspondants sont commutés via le même accès T_0 . Veuillez considérer qu'une conférence à trois sur le réseau peut faire l'objet d'une taxation supplémentaire par votre opérateur.

Parcage d'appels (TP)

Si vous souhaitez continuer une communication en cours à un autre endroit du bâtiment, il est possible de parquer l'appel dans le central téléphonique. Après l'initiation du parcage, vous pouvez annuler le parcage de la communication pendant 3 minutes depuis une autre extension et reprendre ensuite votre conversation avec votre correspondant.

Concernant la programmation de cette fonction dans le terminal, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone RNIS.

Dans le cas d'un poste analogique, veuillez procéder comme suit :

- parquer un appel : **R * 8 0 *** n° de parcage à 2 chiffres **#**
- annuler le parcage d'un appel : *** 8 1 *** n° de parcage à 2 chiffres **#**

Rétro demande/Va-et-vient

Cette fonction vous permet d'interrompre une communication interne ou externe pour effectuer une rétro demande. Le correspondant mis en attente entend une musique d'attente. Après avoir mis fin à la rétro demande, vous pouvez reprendre la première communication.

L'initiation d'une rétro demande dépend du type de terminal utilisé :

- Pour les postes RNIS, en appuyant sur la touche **R** ou par un menu individuel et l'utilisation des touches directes.
- Pour les postes analogiques multifréquences, en appuyant sur la touche **R 1**



Poste analogique 50 :
décrochez le combiné.

Vous entendez la tonalité de composition interne.

5 1

Composez le numéro d'appel.

L'appel est signalé sur le poste 51.



Poste analogique 51 :
décrochez le combiné.

Vous pouvez parler avec le poste 51.

R

Initiez la rétro demande.



Vous entendez la tonalité de composition interne.

5 2

Composez le numéro d'appel.





L'appel est signalé sur le poste 52.

Fonctions pendant une communication

	Poste analogique 52 : décrochez le combiné.	Vous pouvez parler avec le poste 52.
R 2	Activez la fonction va-et-vient.	Vous pouvez parler avec le poste 51.
R 1	Coupez la communication avec le poste 51.	Vous pouvez parler avec le poste 52.
	Raccrochez tous les combinés.	Fin de la communication.

Transfert

Cette fonction vous permet de connecter deux appels. Par exemple, en cas d'un appel en cours et d'un appel mis en attente, il est possible d'établir la communication entre les deux correspondants.

	Poste analogique 50 : décrochez le combiné.	Vous entendez la tonalité de composition interne.
5 1	Composez le numéro d'appel.	L'appel est signalé sur le poste 51.
	Poste analogique 51 : décrochez le combiné.	Vous pouvez parler avec le poste 51.
R	Initiez la rétro demande.	Vous entendez la tonalité de composition interne.
5 2	Composez le numéro d'appel.	L'appel est signalé sur le poste 52.
	Poste analogique 52 : décrochez le combiné ou continuez directement avec l'étape suivante s'il s'agit d'un transfert sans annonce.	Vous pouvez parler avec le poste 52.
	Poste analogique 50 : Raccrochez le combiné.	Connexion entre les postes 51 et 52.

Accès à distance

Il est possible d'accéder à distance à votre système téléphonique. L'identification s'effectue soit par votre numéro sortant transmis, soit par l'introduction d'un code PIN. De plus, le central téléphonique peut également vous rappeler.

Si vous vous connectez en mode de configuration, vous pouvez modifier tous les paramètres, par exemple, modifier une déviation d'appels. L'accès au réseau téléphonique externe peut être réalisé après un rappel mais également après une connexion directe. De cette manière, il est possible d'appeler directement des autres utilisateurs externes via le central téléphonique (fonction Call-Back, Call-Through).

Il est donc possible de réduire les coûts d'appels et de passer des appels via le centre de gestion des coûts de votre entreprise. Cette fonction peut être utile pour la distinction fiscale entre des appels privés et des appels professionnels.

Veillez contacter l'administrateur / l'installateur de votre central téléphonique si cette fonction n'est pas activée. Il peut, par exemple, activer votre numéro de mobile ou vous attribuer un code PIN.

Configuration des utilisateurs par ordinateur

Il est possible de configurer / modifier les paramètres d'un utilisateur par PC lorsque le central tiptel.com est intégré à votre réseau. Pour plus d'informations adressez vous directement à votre administrateur réseau.

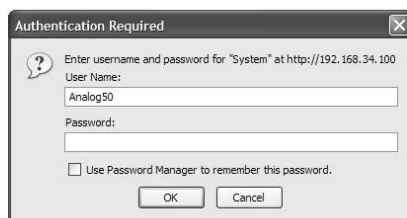
Vous pouvez utiliser un ordinateur pour configurer les réglages pour les utilisateurs. Pour ce faire, vous avez besoin d'un ordinateur doté d'une connexion réseau au central téléphonique tiptel et de disposer d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe.

Lancez votre navigateur Internet et saisissez dans la barre d'adresse votre adresse IP ou l'identification réseau de votre central téléphonique.

Dans la configuration d'usine, l'adresse IP de votre central téléphonique est «192.168.34.100 »

Vous pouvez obtenir le nom d'utilisateur et le mot de passe auprès de votre opérateur système ou de l'installateur de votre central téléphonique.

Dans les paragraphes suivants, la programmation se base sur la configuration d'usine.



Exemple : L'utilisateur « Analog50 » souhaite modifier sa configuration.

Le nom d'utilisateur (« Analog50 ») est préprogrammé ; un mot de passe n'est pas demandé.

Après l'enregistrement, la page Web suivante s'affiche :

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://192.168.34.100/>. The browser tabs include 'Utilisateur', 'Administrateur', and 'Tiptel'. The page title is 'tiptel'. The main content area is titled 'Utilisateur: 50 - Analog50' and includes an 'Aide' link. There are two buttons: 'Sauvegarder' and 'Annuler'. Below this is a 'Paramètres' section with a table of settings:

Accès direct au réseau	Non
Interception d'appel (Pick Up)	Oui
Follow me / Déviation depuis autre poste interne	Oui
Mot de passe de configuration	<input type="text"/>
Numéro sortant	<input type="text"/>

Below the 'Paramètres' section is a 'Déviation d'appels' section with three rows:

Déviations d'appels immédiates vers	Liste des utilisateurs internes	Non	Numéro de destination:
Déviations d'appels sur occupation vers	Liste des utilisateurs internes	Non	Numéro de destination:
Déviations d'appels sur non-réponse vers	Liste des utilisateurs internes	Non	Numéro de destination:

At the bottom, there is a 'Compte de taxes' section.

Utilisateur

Paramètres

Configuration Jour/Nuit 1-default / 2- / 3- / 4- / 5- / 6-

Vous sélectionnez ici pour quel profile l'installation doit être faite. De cette manière vous pouvez, par exemple, déterminer qu'en mode jour les appels entrants soient déviés vers une destination externe (profile 1), et qu'en mode nuit ils arrivent sur le répondeur (profile 2). Seuls les profiles activés par l'administrateur apparaissent sur cette page.

Accès automatique au réseau

Lors du décrochage du combiné, le central téléphonique effectue automatiquement l'accès standard au réseau, cela veut dire, que le système compose lui-même le code de prise de ligne « 0 ». Si une ligne réseau est disponible, vous entendez

immédiatement la tonalité de composition externe. Dans le cas où toutes les lignes externes attribuées à l'utilisateur seraient occupées, vous entendez la tonalité d'occupation interne. L'accès automatique au réseau ne s'effectue que lors de l'établissement de la première communication. Tous les autres types de communication, par exemple une rétro demande, reçoivent en premier lieu la tonalité de composition interne. Si vous souhaitez effectuer une deuxième communication externe, la composition d'un code de prise de ligne est nécessaire.

En cas d'activation d'accès automatique au réseau et après avoir décroché le combiné, vous pouvez commuter à la tonalité de composition interne au moyen de la combinaison de touches « ## ». Vous pouvez ensuite composer le numéro d'extension souhaité.

Après 10 secondes, le central téléphonique commute automatiquement à la tonalité de composition interne.

En cas d'absence d'une autorisation correspondante, l'accès automatique au réseau est effectué. C'est absolument nécessaire pour garantir la composition des numéros d'urgence. L'introduction d'un chiffre qui n'appartient pas aux numéros d'urgence coupe la communication.

Conditions : L'autorisation « accès automatique au réseau » doit être activée. De plus, l'autorisation correspondante pour la numérotation souhaitée doit être attribuée.

Interception d'appel (pick-up)

Vous programmez si un appel peut être répondu par un autre utilisateur au moyen de la fonction interception d'appel (pick-up). Sélectionnez l'option répondeur automatique si vous souhaitez utiliser un répondeur sur cette extension. Vous avez ainsi la possibilité d'intercepter l'appel après l'acceptation de la communication par le répondeur.

Follow me

Cette fonction vous permet d'établir si une déviation d'appels à partir d'un autre poste doit être programmée de votre poste sur le poste destinataire.

La déviation d'appels vers l'autre poste est réalisée comme suit :

- *22* (numéro de l'utilisateur à dévier) #

Mot de passe

Après l'ouverture de la page de configuration par un utilisateur, le programme vous demande d'introduire un nom d'utilisateur et un mot de passe. Veuillez introduire le mot de passe souhaité ici.

Numéro d'appel sortant

En cas d'appel sortant, votre autocommutateur RNIS transmet au central téléphonique public le numéro d'appel interne (MSN) qui doit servir à établir la communication.

Les taxes seront imputées par le central à ce numéro. Si la fonction CLIP est activée, ce numéro sera affiché sur le poste d'un utilisateur distant.

Si le central ne connaît pas ce numéro, il utilisera le numéro de base. Sur demande, certains centraux téléphoniques communiquent l'identification de la ligne appelante même pour des numéros inconnus.

Vous pouvez ici saisir le numéro.

Si vous ne souhaitez pas modifier la configuration prédéfinie par l'administrateur, ne renseignez pas ce champ.

Déviations d'appels

La déviation d'appels est réalisée au sein du central téléphonique et peut être configurée individuellement pour chaque utilisateur. Un appel peut être dévié vers un numéro de destination interne ou externe. Deux déviations au maximum peuvent être connectées en série au sein du central téléphonique. Le numéro d'appel pour une destination externe doit toujours comprendre le code de prise de ligne « 0 ».

Dans les exemples suivants, on part du principe que la déviation d'appels est toujours programmée depuis le poste concerné.

Déviations d'appels immédiates (CFU)

Les appels entrants sont immédiatement déviés vers le numéro de destination. L'appel n'est pas signalé sur votre propre terminal. Il est recommandé d'utiliser ce type de déviation par exemple en cas de déplacement professionnel, de congés, etc.

Déviations d'appels sur occupation (CFB)

Si votre terminal est occupé, tous les appels entrants sont déviés vers un autre poste.

Déviations d'appels sur non réponse (CFNR)

Les appels entrants sont signalés sur votre propre poste seulement pendant une durée déterminée. Si l'appel n'est pas accepté dans un délai déterminé, il sera dévié vers le numéro de destination.

La déviation d'appels peut également être programmée par des codes via les terminaux correspondants (pour les téléphones RNIS, reportez-vous au mode d'emploi de votre terminal).

Afficher le compte de taxes

Votre crédit actuel sur votre compte de taxes est indiqué ici.

Répondeur téléphonique (uniq. avec le module VCM)

Si votre administrateur vous a attribué un répondeur, vous pouvez le configurer ici.

Pour de plus amples informations, reportez-vous au « Manuel d'utilisation – Module VCM de gestion des appels et de messagerie vocale ».

Enregistrements (uniquement avec le module VCM)

Si votre administrateur vous a attribué un répondeur, vous pouvez à partir de ce poste consulter le journal de vos enregistrements et les écouter directement sur votre ordinateur à l'aide d'un lecteur multimédia.

Pour de plus amples informations, reportez-vous au « Manuel d'utilisation – Module VCM de gestion des appels et de messagerie vocale ».

Présentation générale des commandes

Sélectionner un appel interne sortant	*0# numéro interne#
Rappel automatique sur non réponse (CCNR) : activation	R*10#
Rappel automatique sur non réponse (CCNR) : désactivation	#10#
Déviation d'appel toujours désactivée	#21#
Déviation d'appel toujours activée	*21*no.dest#
Connexion de l'équipe	*23*no.groupe#
Déconnexion de l'équipe	#23#no.groupe#
Follow me	*22* numéro du poste #
Surveillance de locale	*25*PIN* n° de poste # (PIN code surveillance locale par utilisateur)
Mains-libres	*26*PIN* n° de poste # (PIN code mains-libres par utilisateur)
Annonce	*27*no.poste#
Présentation du numéro: non	#30#
Présentation du numéro: oui	*30#
Présentation du numéro pour une communication	*31#
Activation du rappel automatique en cas de ligne occupée (CCBS)	R*37#
Désactivation du rappel automatique en cas de ligne occupée (CCBS)	#37#
Signal de deuxième appel : non	#43#

Présentation générale des commandes

Signal de deuxième appel : oui	*43#
Interception d'appel (Call pick-up)	*5
Gericht kiezen van een buitenlijn	#5 nummer externe aansluiting #
Prise de ligne ciblée	*0 num. port S0 externe #
Déviation d'appel sur non réponse (CFNR) : non	#61#
Déviation d'appel sur non réponse (CNFR) : oui	*61* num. dest. #
Déviation d'appel sur occupation (CFB) : non	#67#
Déviation d'appel sur occupation (CFB) : oui	*67* num. dest. #
Numérotation abrégée	*700 - *799
Annuaire (uniquement avec postes systèmes)	#7
Interception d'appel avec répondeur	*83*
Essai musique d'attente	*922*
Affectation du centre de gestion de coûts	*93* (Chiffres du centre de gestion) (centre de gestion des coûts) (numéro destinataire)

Codes de fonctions pour les terminaux analogiques en cours de communication

Mise en attente / Rétro demande	R
Refuser le deuxième appel	1R0
Mettre fin à la communication en cours et prendre le deuxième appel	R1
Mettre en attente la communication en cours, accepter le deuxième appel ou revenir à la communication mise en attente	R2
Initier la conférence entre la communication mise en attente et la communication en cours	R3
Transférer le deuxième signal d'appel (sans l'accepter)	R4
Activer la fonction AMV (MCID)	R#0R
Parquer un appel	R*80* nn# nn = n° de parcage à 2 chiffres
Annuler le parcage d'un appel	R*80* nn# nn = n° de parcage à 2 chiffres

Remarque: Les postes RNIS connectés gèrent ces fonctions eux-mêmes. Veuillez donc consulter le mode d'emploi de votre téléphone RNIS pour des informations supplémentaires portant sur la programmation correspondante.

Annexe

Service

Vous avez acquis un produit high tech du Group Tiptel, conçu et fabriqué à Ratingen près de Düsseldorf. La fabrication ultra-moderne est garantie d'une excellente qualité. La qualité est confirmée par la certification selon DIN EN ISO 9001.

En cas de problèmes ou de questions au sujet de l'utilisation de votre appareil, nous vous prions de contacter votre détaillant spécialisé. Celui-ci est votre partenaire de référence durant la période de garantie. La société Tiptel SA a créé un numéro spécial pour assurer le support technique de ce détaillant, de sorte qu'il puisse vous conseiller de manière compétente.

Au cas où votre détaillant ne pourrait pas vous venir en aide, vous pouvez vous adresser directement à Tiptel SA. Vous trouverez les premières informations sur les pages Internet listées ci-dessous, dans la rubrique Support sous « FAQ – Foire aux questions ». Par ailleurs, vous pouvez joindre les membres expérimentés de notre équipe de support technique par courriel, télécopie ou téléphone pendant les heures indiquées:

En Belgique	En France	En Suisse
www.tiptel.be tech@tiptel.de	www.tiptel.fr support@tiptel.fr	www.tiptel-online.ch service@tiptel-online.ch
08.30/12.30 et 13.30/17.00 (lun-jeu) 08.30/12.30 et 13.30/15.00 (ven)	09.00/12.30 et 13.30/17.30 (lun-jeu) 09.00/12.30 et 13.30/17.00 (ven)	08.00/17.00 (lun-ven)
Tél. 0903 99 333 (1,12€/min) Fax 02 714 93 44	Tél. 01 39 44 63 30 Fax 01 30 57 00 29	Tél. 044 / 884 01 80 Fax 044 / 843 13 23

Pour toutes les questions concernant votre connexion téléphonique, veuillez contacter votre opérateur.

Garantie

Votre partenaire pour les prestations découlant des obligations de garantie est le détaillant spécialisé chez qui vous avez acheté l'appareil.

La société Tiptel fournit une garantie de 2 ans sur le matériel et la fabrication du central téléphonique **tiptel.com**.

En cas de défaut, l'acquéreur peut uniquement exiger la réparation. Celle-ci comprend soit l'amélioration, soit la livraison d'un produit de rechange. Les appareils ou pièces remplacé(e)s deviennent la propriété du détaillant.

En cas de non-réparation, l'acquéreur peut réclamer une réduction du prix d'achat ou annuler le contrat.

L'acquéreur doit immédiatement communiquer les défauts constatés au détaillant. La preuve d'une revendication de garantie est à soumettre sous forme d'un justificatif d'achat en bonne et due forme (bordereau de livraison, éventuellement facture).

La garantie devient nulle en cas d'interventions sur l'appareil par l'acquéreur ou des tiers non autorisés. Les détériorations résultant d'un maniement, d'un usage ou d'une conservation non conforme, d'un cas de force majeure ou d'autres causes externes ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne concerne pas les consommables (les piles par exemples) ou les défauts dont l'effet est négligeable sur la valeur ou la fonctionnalité de l'appareil.

Le dédommagement des détériorations résultant du transport est à la charge de l'expéditeur.

Informations à propos de la procédure :

Les réparations sont en principe effectuées par le service après-vente Tiptel. Grâce à notre service de réparation en 48 heures, vous recevez normalement l'appareil confié pour une réparation ou l'appareil de remplacement après 2 jours ouvrables, plus le temps nécessaire pour l'expédition. Une réparation effectuée sous garantie n'entraîne pas une prolongation de la durée de celle-ci, qu'il s'agisse des pièces remplacées ou de l'appareil. Cette garantie n'est pas cessible et expire lorsque l'appareil change de propriétaire. Elle ne s'applique pas non plus en cas d'intervention par une personne étrangère à notre société ou si le numéro de série figurant sur l'appareil a été ôté ou rendu illisible. L'appareil est muni d'un sceau de garantie. Veillez à ce qu'il ne subisse pas de dégradations, car celles-ci entraîneraient la nullité de la garantie.

La garantie n'est pas transmissible et ne peut être assumée par un nouveau propriétaire. Par ailleurs, les conditions générales de Tiptel constituent une partie intégrante du contrat pour votre revendeur ou installateur. En cas de réclamation,

veuillez renvoyer le produit défectueux en joignant le justificatif d'achat et une description du problème. Vous pouvez également vous adresser directement à votre distributeur ou renvoyer le produit défectueux à l'une des adresses suivantes :

En Belgique

TIPTTEL NV/SA

Service

Leuvensesteenweg 510 bus 4

B – 1930 Zaventem

En France

Tiptel Sarl

Service

23, av. René Duguay Trouin

F – 78960 Voisins-le-Bretonneux

En Suisse

Tiptel AG

Service

Bahnstrasse 46

CH - 8105 Regensdorf

En cas de réparation sous garantie, les frais de transport pour le retour du produit chez le client seront pris en charge par Tiptel.

Nettoyage

Le central téléphonique **tiptel.com** ne nécessite pas d'entretien particulier. Pour nettoyer la surface du boîtier, veuillez utiliser un chiffon doux et humide ou un chiffon antistatique. **N'utilisez jamais de chiffon sec (des décharges électrostatiques peuvent endommager les composants électrotechniques). De plus, n'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits chimiques pour le nettoyage.**

Déclaration de conformité

Tiptel.com GmbH déclare par la présente que cet appareil satisfait aux exigences fondamentales stipulées dans la directive européenne 1999/5/CE.

Vous trouverez de plus amples détails concernant la déclaration de conformité sur le site Internet suivant :

<http://www.tiptel.com>

Marquage CE

Cet appareil satisfait aux exigences stipulées dans la directive européenne : « Directive relative aux équipements hertziens et équipements terminaux de télécommunications et à la reconnaissance mutuelle de leur conformité ». La conformité avec la directive mentionnée ci-dessus est confirmée par le marquage CE apposé sur l'appareil.

A

Accès à distance.....	19
Accès automatique au réseau	21
Affichage du numéro d'appel	10
Afficher le compte de taxes	24
Appel externe	6
Appel interne.....	6
Appels malveillants	15
Autoriser le signal de deuxième appel	10

C

CCBS	13
CCNR	13
CFB	8, 23
CFNR.....	9, 23
CFU	8, 23
CLIP	10
COLP	10
Communication téléphonique.....	15
Conférence.....	16
Conférence à trois.....	16
Configuration des postes analogiques	10
Configuration Jour/Nuit.....	21
Configuration par PC	20

D

Déclaration de conformité.....	30
Déviation d'appels	8, 23

E

Enregistrements	24
-----------------------	----

F

Follow me.....	11, 22
Fonctionnalités des extensions.....	8
Fonctions pendant l'établissement de la communication.....	11
Fonctions pendant une communication	15

G

Garantie.....	29
---------------	----

I

interception d'appel	11
----------------------------	----

M

Marquage CE	30
MCID	15
Mise en attente.....	16
Mot de passe	23

N

Nettoyage.....	30
Numéro d'appel sortant	23
Numérotation abrégée	12

P

Parcage d'appels.....	17
pick-up	11, 22
Premiers appels	6
Présentation générale des commandes	25

R

Rappel automatique en cas de ligne occupée.....	13
Rappel automatique sur non réponse	13
Remarques.....	5
Répondeur téléphonique	24
Rétro demande	7, 17
Rétro demande avec transfert d'appel	7

S

Sélectionner un numéro interne sortant	11
Sélectionner une ligne externe.....	12
Service.....	28
Signal de deuxième appel	15

T

Transfert	18
-----------------	----

U

Utilisation du central téléphonique.....	5
--	---

V

Va-et-vient	17
-------------------	----

Tiptel.com GmbH Business Solutions

Halskestraße 1
D - 40880 Ratingen

Tel.: 0900 100 – 84 78 35*

Vanity Tel.: 0900 100 – TIPTEL*

Internet: www.tiptel.de

International:

Internet: www.tiptel.com

*(gebührenpflichtig)

Tiptel GmbH

Tenschertstraße 5
A - 1230 Wien

Tel.: 01 - 616 78 71

Fax: 01 - 616 78 71 - 22

E-mail: office@tiptel.at

Internet: www.tiptel.at

Tiptel AG

Bahnstrasse 46
CH - 8105 Regensdorf

Tel.: 044 - 884 01 80

Fax: 044 - 843 13 23

E-mail: tiptel@tiptel-online.ch

Internet: www.tiptel-online.ch

Tiptel B.V.

Camerastraat 2
NL – 1322 BC Almere

Telefoon: 0900 – BELTIPTEL of
0900 – 2358478 (niet gratis)

Fax: 036 – 53 678 81

E-mail: info@tiptel.nl

Internet: www.tiptel.nl

Tiptel NV

Leuvensesteenweg 510 bus 4
B – 1930 Zaventem

Telefoon: 0903 99 333 (1,12 Euro / min.)

Fax: 02 714 93 34

E-mail: tech@tiptel.be

Internet: www.tiptel.be

Tiptel sarl

23, avenue René Duguay-Trouin
F – 78960 Voisins-Le-Bretonneux

Tél. : 01 / 39 44 63 30

Fax : 01 / 30 57 00 29

e-mail : support@tiptel.fr

Internet : www.tiptel.fr



(F/B/CH) 10/2007
EDV 4933351